

Tränen

6

Adelbert von Chamisso

Robert Franz

Agitato e molto appassionato*Tief bewegt*

Singstimme
Voice

mf *cresc.* *f*

Nicht der Tau und nicht der Re-gen drin - gen, Mut-ter, in dein Grab, Trä - nen
'Tis not dew, nor rain that's sink-ing, sink - ing Mo-ther, in thy grave, tears of

Pianoforte

mf *cresc.* *f*

5

mf *poco riten.* *a tempo*

sind es, Trä - nen dei-nes ar-mes Kin-des rin-nen heiss zu _ dir hin - ab. _
tor-ture, wrung from thine un-hap-py daugh-ter, bur-ning tears the cold earth lave.

poco riten. *a tempo*

f

mf

Und ich gra - be, gra - be, gra - be, von den
 And I'm gro - ping, gro - ping, gro - ping, from my

f

Nä - gelspringt das Blut, ach! mit Schmer - zen, mit zer - riss' - nem blut' - gem
 fin - gers starts the blood, Ah! I lan - guish, and my torn heart bleeds with

*rallent.**a tempo**mf**rallent.*

Her - zen bring ich dir hin - ab mein Gut. ———
 an - guish on, — I bring thee all my good. ———

Mei - nen Ring, sollst mir ihn
 Thou, my ring shalt have in

a tempo

26

f

wah-ren, gu - te Mut-ter, lie - be-voll; ach! sie sa-gen,dass ich ei - nen an-der-n
keep-ing,thou shalt guard it, Ah! they say, dear - est Mo-ther,that I soon shall wear an -

cresc. *f*

31

riten. un poco *a tempo*

tra-gen,weg den mei - nen wer-fen soll!
-o-ther,then must throw my ring a - way!

f *riten. un poco* *a tempo* *p*

37

mf *f*

Ring, mein Ring, du teu - res Klei-nod! muss es denn ge-schie-den sein? Ach! ich
Ring, my ring, -thou pre - cious jew - el! must I real - ly part from thee? Soon I'll

mf *f*

wer-de balddich su - chen in ___ der Er - de und du bleibst dann wie - der mein. ___
 fol - low, seek thee in ___ the earth's deep hol - low, mine for e - ver _ then thou'lt be. ___

dimin. al Fine

p